

Baruwa ya phiri yoandikpwa ni PETERO Tanga mbere

Baruwa ya phiri kula kpwa Petero yaandikpwa kupinga alimu a handzo na mafundzo gao mai ganagohendesha afuasi a Jesu kulunga tamaa za mwiri. Jibu ra mashaka higa rinaphahikana kpwa kummanya Mlungu na mafundzo ga Jesu Masihi. Higa mafundzo kala gakatangazirwa afuasi ni mitume, atu ambao nyo enye amuona Jesu, na achisikira mafundzoge. Petero anapinga mafundzo ga handzo kukala Jesu kandauya tsona. Anaamba kala kuuya kpwa Jesu kumakazirwa kpwa sababu Mlungu “kamendze mutu yeyesi afwe ela amenzavyo iye ni chila mmwenga atubu dambize.” (3:9)

Maelezo muhimu kpwa chifupi

Mwadzo 1:1–2

Petero anaambira afuasi azidi kukuluphira
1:3–15

Ujumbe kuhusu nguma ya Jesu 1:16–21

Alimu a handzo 2:1–22

Jesu andauya kama arivyolaga 3:1–13

Malagizo ga mwisho 3:14–18

¹ Baruwa hino ila kwangu mimi Simoni, ambaye dzina ranjina ni Petero. Mimi ni mtumishi na mtume wa Jesu Masihi.

Nakuandikirani mwimwi mosi mu-naomkuluphira Jesu dza hurivyo swiswi, na

kuluphiro rehu ni ra mana kpwa sababu Jesu, Mlungu na Muokoli wehu, ni wa haki.

² Mlungu naazidi kukujaliyani kpwa mbazize akupheni amani kpwa sababu mnamanya iye na Bwana wehu Jesu Masihi.

Petero anaambira afuasi a Jesu kuhusu kusagala vinono

³ Jesu, kpwa nguvu arizophaha kula kpwa Mlungu, wahupha chila chitu ambacho chinahuterya kuishi maisha gamhamirago Mlungu. Naswi huna mambo higa kpwa sababu hunamany ariyehuiha ili hushiriki utukufu na unonowe. ⁴ Kulengana na mambo manono ambago Mlungu wahuhendera ni kpwamba, wahuikira ahadize nono za chilagane. Huchiziphokera moyo kutsuka, hunaweza kudzitivya na tamaa mbii za dunia zinazohenda atu afwe chiroho, na hundakala anono dza ana a Mlungu.

⁵ Kpwa utu hinyo, msikolwe na kuko kumkuluphira Mlungu bahi, ela enjerezani kuishi maisha manono. Muchikala munaishi maisha manono enjerezani kummanya Mlungu zaidi. ⁶ Dzulu ya kummanya Mlungu, dzikanyeni, na zaidi ya kudzirinda kpwenu enjerezani kuvumirira shida. Na dzulu ya kuvumirira shida, ishini maisha gamhamirago Mlungu. ⁷ Na zaidi ya kuishi maisha ganagomhamira Mlungu, amendzeni afuasi ayawenu. Na zaidi ya gago mendzani atu osi. ⁸ Muchikala mundakula chiroho kpwa njira hino, mambo gosi mmanyago kuhusu Bwana wehu Jesu Masihi, gandagalaza maisha genu

gakale ga fwaida. ⁹ Ela yeyesi asiye na togo zizo ni dza mutu ariye na matso na kaona mana kaelewa mambo ga chiroho, tsona akayala kukala Mlungu wamswamehe dambize zosi arizohenda pho kare. ¹⁰ Phahi enehu, hendani chadi zaidi ya kuishi maisha manono ili chila mmwenga aone kukala Mlungu wakutsambulani na achikuihani. Muchihenda hivyo enehu, tamundaricha kumkuluphira Jesu bii, ¹¹ na vivyo vindakuhendani mphokerwe vinono ko kuriko Bwana na Muokoli wehu Jesu Masihi, ambaye andatawala hata kare na kare.

¹² Hata dzagbwe munagamanya higo malagizo nrigokuandikirani, namwi mkadina kulunga ukpweli muriofundzwa, ela mino naenderera kukutambukizani vivyo. ¹³ Naona ni vinono kpwangu mimi kpwenderera kukutambukizani maneno higa, wakati nchere moyo, ¹⁴ mana siku zangu za kukala hipha duniani zi phephi na kusira, kama Bwana wehu Jesu Masihi arivyonionyesa. ¹⁵ Ndahenda niwezavyo, niike mambo higa wazi kpwenu ili mgatambukire bada ya kukala nkafwinya matso.

Maneno ga kuhusu ukulu wa Jesu

¹⁶ Tahuyakuambirani adisi za handzo kpwa werevu, wakati huriphokuambirani kukala Bwana wehu Jesu Masihi andauya kpwa nguvu za Mlungu. Ela hwaona ukuluwe na matso gehu enye. ¹⁷⁻¹⁸ Mana hwakala hu phamwenga na Jesu dzulu ya Mwango wa Mlungu ariphohewa

nguma na utukufu kula kpwa Baba Mlungu. Wakati hinyo-hinyo hwasikira sauti kula mlunguni, sauti ya Mlungu ariye mkpwulu kuriko vyosi. Ichiamba, “Hiyu ni mwanangu, nammendza naye ananihamira sana.”*

¹⁹ Kpwa hivyo hunaamini zaidi maneno gotangazwa ni manabii na indakala vinono mchiphundzato. Maneno higo ni sawa na taa ilavyayo mwanga wakati wa jiza. Ela, dza viratu nyenyezi ya ligundzu ionyesavyo kukala ni siku yanjina, ndivyo Jesu naye andakpwedza ang’ale mioyoni mwehu. ²⁰ Ela kulengana na unabii urio Maandikoni manyani hivi: takuna mutu auelewaye na marifwage mwenye. ²¹ Sababu hata aho manabii arioandika, taayagafikiriya kula mwao achilini kulengana na atu amendzavyo, ela alongozwa ni Roho Mtakatifu kugomba manenoge.

2

Alimu a handzo

¹ Hiphho kare piya kpwazembuka manabii a handzo kahi za atu a Iziraeli, na vivyo hivyo alimu a handzo andazuka kahi-kahi yenu. Atu aha andafundza chisiri mafundzo ga kuabananga aaphundzao. Alimu hinya piya andamkahala Bwana Jesu, ariyeakombola. Kpwa sababu ya higa, takuna muda mure andadzirehera kuangamizwa. ² Afuasi anji andaiga-iga ndzimo za udiya dza za alimu hinya, na kpwa sababu ya mahendo gao mai atu anjina andagomba mai

* **1:17-18** 1:17–18 Mathayo 17:5.

kuhusu ujumbe wa Jesu. ³ Alimu aha a handzo ana ndani kulu, nao andakuchengani-chengani na adisi za handzo ili aphahe pesa zenu. Ela hangu kare Mlungu a tayari kuaamula, nao bila shaka andaangamizwa.

⁴ Hunatambukira kukala kpwakala na malaika ariohenda dambi, naye Mlungu kayaaricha. Waatsupha mohoni, ndani ya dibwa ra jiza ambamo waafunga silisili hadi siku ya chiyama.

⁵ Piya hunatambukira hipho kare atu anji taayasagala masagazi ga kumuhamira Mlungu. Hipho Mlungu kayaaricha, wareha mafuriko ambago gahosa chila mutu, isiphokala wantivya Nuhu na atu anjina sabaa. Nuhu wativywa kpwa sababu wakala achiaambira atu alunge njira nono ambazo Mlungu analonda.

⁶ Phapho hipho hunamanya tsona kuhusu midzi ya Sodoma na Gomora. Mlungu waiocha na moho midzi hino ili rikale fundzo kpwa atu asiolonda kulunga maneno ga Mlungu. ⁷⁻⁸ Ela Lutu kala achiishi phamwenga na atu hinyo ayi, na iye kala ni mutu mnono mbere za Mlungu. Chila siku, Lutu kala achiona na kusikira mambo ga waibu, na moyowe kala unaphya sababu ya mambo mai ambago kala ganahendwa. Kpwa hivyo, wakati hinyo Mlungu anaocha midzi hiyo, wantivya Lutu ariyekala wa haki.

⁹ Dze, mambo gano ganahuonyesani? Ganaonyesa kukala Mlungu anamanya njira ambazo andativya atue anono agayao. Ela andaatiya adabu atu ayi kpwenderera hadi siku

ya uamuli,* ¹⁰ haswa hara ambao andalunga tamaa mbii za miri yao na kuricha kuogopa utawalawe. Atu a ngulu na ajeuri asioishimu viumbe vya dzulu mlunguni, ela nkuvilaphiza. ¹¹ Hata malaika ario na uwezo zaidi kuriko atu, taalaphiza wala kulavya mashitaka kuhusu viumbe hivyo mbere za Mlungu.

¹² Aha alimu a handzo nkulaphiza vitu asivyovimanya. Ni dza nyama a weruni ahendao mambo bila kuririkana, na ariovyalwa ili agbwirwe na kuolagbwa. Mlungu andaangamiza dza viratu anadamu aolagavyo nyama. ¹³ Andagaya kpwa sababu agayisa atu anjina. Anahererwa kuhenda sharee za marya, na kuzinga wakati wa mutsi. Nkuhererwa kukuchengani wakati munarya nao phamwenga, na kpwa njira hino nkukutiyani waibu dza dowra ra nguwo nyereru. ¹⁴ Atu aha achiona mchetu nkumuaza, na tamaa yao ya kuzinga taisira. Nkurusa atu ambao taadinire chiroho na chila wakati achili zao nkufikiriya kuphaha pesa. Phahi atu aha analaniwa ni Mlungu. ¹⁵ Aricha njira nono imuhamirayo Mlungu, achiangamika dza arivyoangamika Balaamu, mwana wa Beori, yemendza kuphaha pesa kpwa kuhenda mambo mai. ¹⁶ Ela hiye nabii Balaamu wademurirwa kpwa dambize. Pundawe wagomba kpwa raka ra mutu, na achiricha Balaamu asihende higo mambo ga koma.

¹⁷ Hinya alimu a handzo taana rorosi dza vidzuho vyouma, na piya ni dza maingu gophep-

* **2:9** 2:9 Mana yanjina ni: Ela Mlungu nkuaika atu ayi kugodzera siku ya hukumu. **2:15** 2:15 Isabu 22:4-35

heruswa ni phuto kali, gasigoreha mvula. Kpwa hivyo Mlungu andaatiya adabu phatu phenye chilungulungu cha jiza. ¹⁸ Aha nkugomba maneno ga chizuzu na kudzikarya. Kpwa kuhu-mira tamaa mbii za mwiri anarusa afuasi ambao anaandza kuishi maisha manono chinyume cha hara anaishi maisha mai. ¹⁹ Nkulavya ahadi za handzo kuhusu uhuru wa chiroho kuno nyo enye ni atumwa a ndzimo mbii ambazo zinaangamiza. Mana mutu nkuhendwa mtumwa ni chochosi ambacho chinamtawala. ²⁰ Hipo mwandzo atu aha aricha kutawalwa ni tamaa mbii za dunia kpwa sababu anamanya Bwana na Muokoli wehu Jesu Masihi. Ela auirapho garatu ga kare nkuinjira muhamboni, akatawalwa tsona ni tamaa mbii. Vivi sambia tabuni zaidi kuriko pho mwandzo wakati kala taadzangbwemmanya Jesu. ²¹ Hata hivyo ingekala vinono kalapho taayamanya njira za kumuhamira Mlungu, kuriko kuzimanya na alafu kugaluka na kuricha kulunga malagizoge matakatifu. ²² Phahi arigohenda atu aha ni sawa na ndarira hizi mbiri. Ya kpwandza inaamba, “Diya nkuuyira kurya mahaphikage,” na ya phiri inaamba “Nguluwe achiyeogeswa nkuuya akagala-gala topeni.”

3

Bwana Jesu andauya kama arivyolaga

¹ Enehu, hino ni baruwa yangu ya phiri kukuandikirani. Na baruwa zosi hizi zinakutam-bukizani maneno higa mrigodzifundza, na ku-garirikana vinono kpwa undani. ² Tambukirani maneno ga manabii matakatifu na malagizo ga Bwana na Muokoli wehu, mrigophokera kula kpwa mitumee.

³ Ra muhimu ni mmanyeye kukala siku za mwisho kundakala atu anjina ambao masagazi gao gandakala ga kulunga tamaa za miri yao. Nao andakufyorerani na kukuzemererani, ⁴ achiamba, “Bwana Jesu walaga andauya. Vino yu kuphi? Kula baba zehu ariphofwa takuna chitu chirichogaluka. Chila chitu chinaender-era kukala dza vivyo kula phoumbwa dunia!” ⁵ Ela atu anarema makusudi ukpweli hinyu, kukala hipho kare Mlungu wagomba neno ra kuumba dunia na dzulu mlunguni. Wahenda dunia kula madzini, na achiitenga na madzi, ⁶ na kpwa kuumira madzi piya, waangamiza dunia ariphoreha mafuriko. ⁷ Kpwa njira iyo-iyo ya nenore, Mlungu nkuhenda dzulu mlunguni na duniani hivi sambu vigodze, hadi ndiphoviangamiza na moho. Siku iyo ya uamuli, atu asiolunga malagizo ga Mlungu andaamulwa na kuangamizwa tsetsetse.

⁸ Ela enehu, msione kukala Mlungu anafikiriya dza vivyo mwimwi. Mana kpwa Mlungu siku mwenga ni sawa na miaka elufu mwenga, na miaka elufu mwenga ni sawa na siku mwenga. ⁹ Atu anjina anaririkana kukala Mlungu ana

vwende kutimiza ahadize. Ela si hivyo, Mlungu nkuchelewa kukamilisha ahadize kpwa kukala anakuvumirirani. Mana kamendze mutu yeyesi afwe ela amenzavyo iye ni chila mmwenga atubu dambize. ¹⁰ Ela siku ya Bwana Jesu kuuya duniani indaangalaza atu kpwa kukala indakala gafula, dza viratu muivi aedzavyo. Wakati hinyo kundakala na ngurumo na mlunguni kundayaya na chila chitu chirichohimo chindaphya tsetsetse. Na dunia na vyosi virivyo mumo vindayaya piya.

¹¹ Kpwa vira ambavyo vitu vyosi vindaangamizwa hivyo, mwino ni mkale atu a viphi? Dzilavyeni kpwa Mlungu na msagale masagazi gamhamirago. ¹² Siku iyo ya chiyama, mlunguni kundaphya, na vitu vyosi virivyo hiko vindatsatsamuka na moho viangamike. Ela siku hiyo, igodzereni kpwa hamu sana na hendani chadi siku iyo yedze upesi. ¹³ Ela Mlungu walaga kukala kundakala na mlunguni kuphya na dunia nyiphya, ambako chila mmwenga andahenda mambo gamhamirago bahi. Naswi hunagodzera kpwa hamu ahadi iyo itimizwe.

¹⁴ Kpwa hivyo enehu, hali munagodzera siku hiyo, hendani chadi msikale na kosa wala lawama mbere za Mlungu, mkale na amani naye. ¹⁵ Msiyale kukala Mlungu anakuvumirirani ili mkale na nafwasi muokolwe. Mambo gaga higa mwatambukizwa ni mwenehu ni mmendzaye Paulo yekuandikirani kpwa uwezo ariohewa ni

3:10 3:10 Mathayo 24:43; Luka 12:39; 1 Athesalonike 5:2; Maono 16:15 **3:13** 3:13 Isaya 65:17; 66:22; Maono 21:1

Mlungu. ¹⁶ Naye anaandika kuhusu mambo higa katika baruwaze zosi. Ela maneno ganjina aandikago si rahisi kugaelewa, na ganaelezwa chimakosa ni atu ambao taayafundzwa na kuluphiro rao ni ra kugaluka-galuka. Kpwa kueleza chimakosa maneno higa ga Paulo na Maandiko ganjina atu hinyo andadziangamiza.

¹⁷ Ela mwimwi enehu munamanyato kare mambo gaga. Phahi dzimanyirireni ili msichengbwe ni handzo ra atu ayi, mukakala na wasiwasi kuhusu mambo gaga munagokuluphira. ¹⁸ Badala ya hivyo endererani kuhenda vira alondavyo Jesu Masihi, ariye Bwana na Muokoli wehu, ili akuonyeseni mendzwaye na kummanyanya zaidi. Naatogolwe hata kare na kare. Amina.

Digo
Chidigo: Digo (Bible)

copyright © 2019 Bible Translation and Literacy

Language: Digo (Chidigo)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Sep 2022 from source
files dated 17 May 2022

bab7eb71-e774-512d-9543-5878c28ca63b